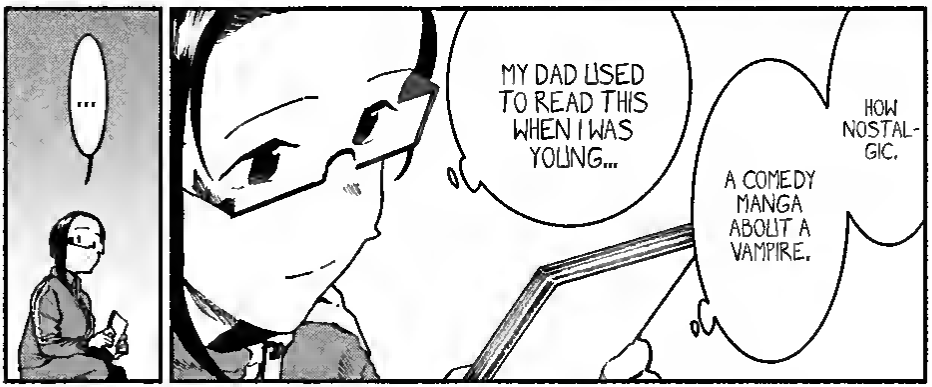
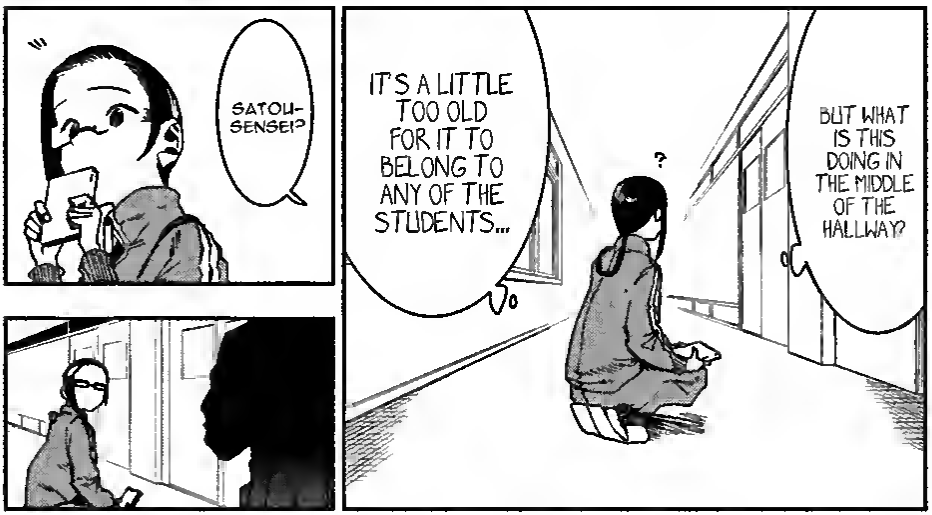
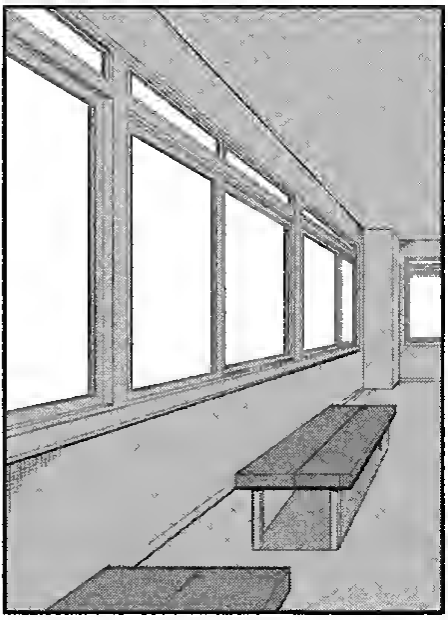
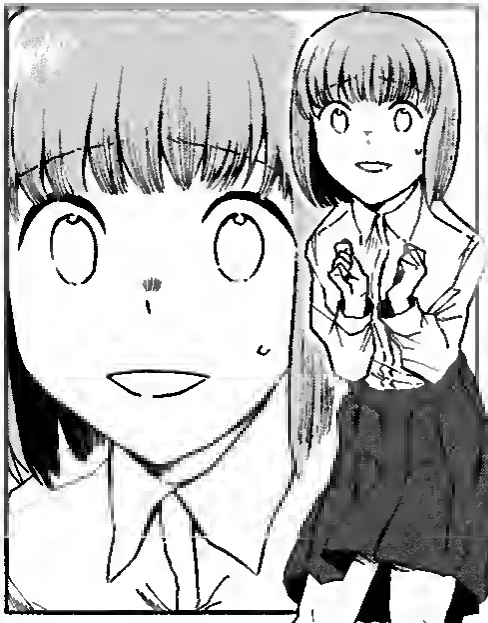
1
VOLUME 1.
"KAIKETSU VANDERSEN"...

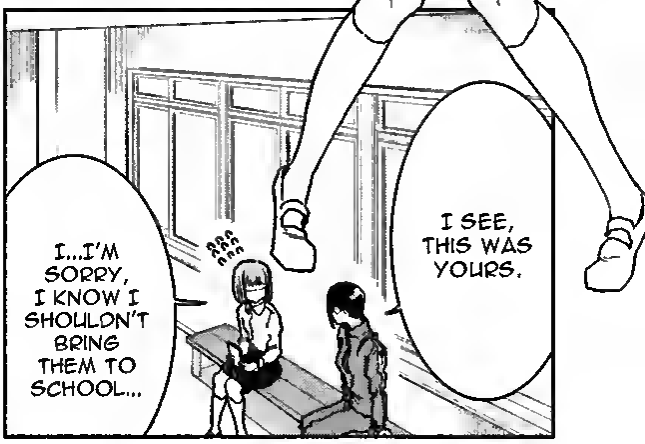

...
MY DAD USED TO READ THIS WHEN I WAS YOUNG...
HOW NOSTALGIC.
A COMEDY MANGA ABOUT A VAMPIRE.

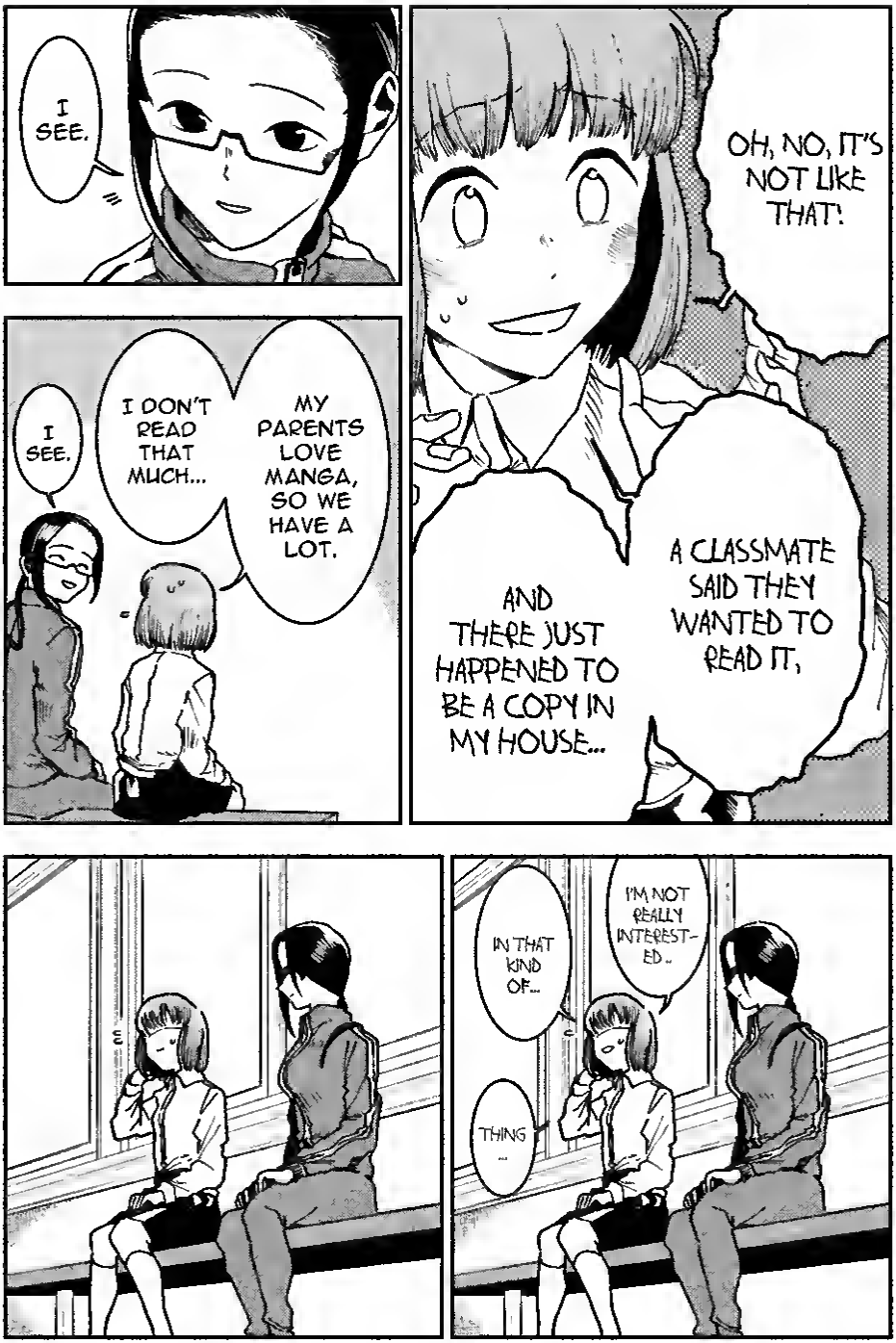

SATOU-SENSEI?
IT'S A LITTLE TOO OLD FOR IT TO BELONG TO ANY OF THE STUDENTS...
?
BUT WHAT IS THIS DOING IN THE MIDDLE OF THE HALLWAY?

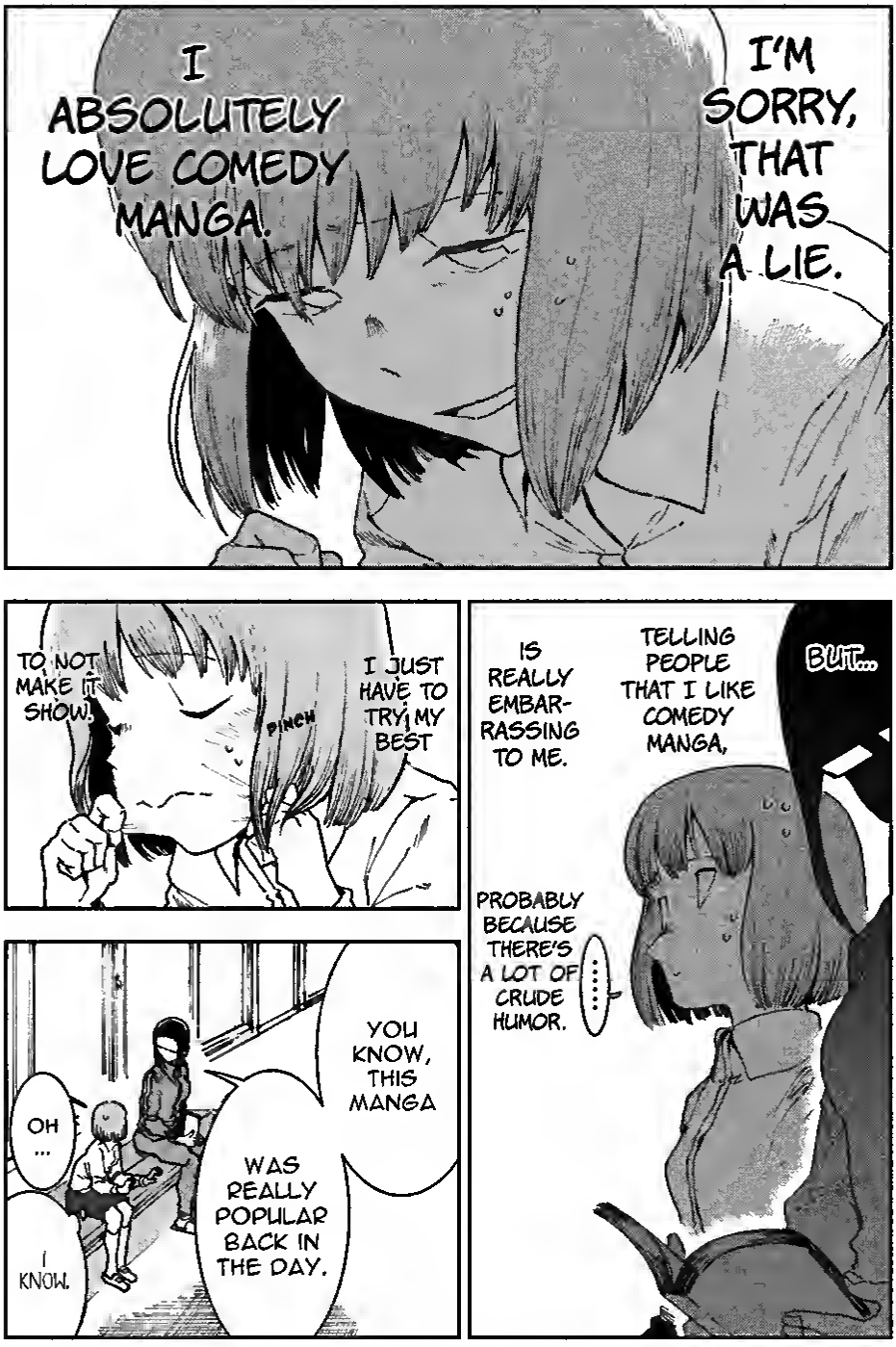
第 27 話 Even More Than Novels, In Fact

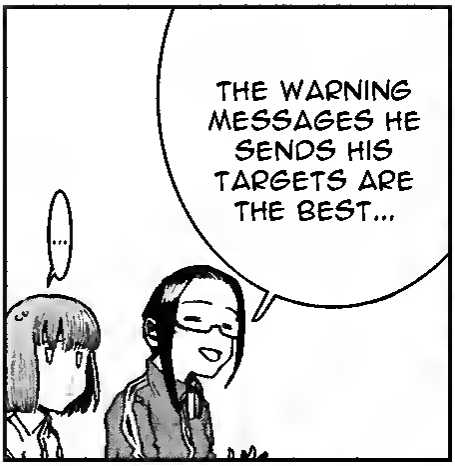




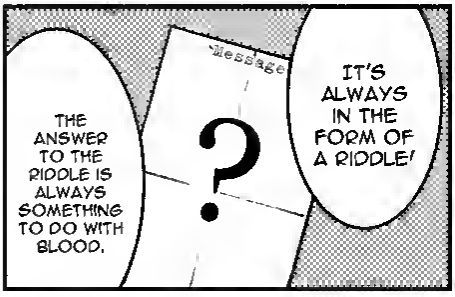


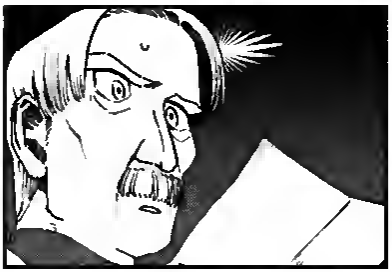

I SEE.
OH, NO, IT'S NOT LIKE THAT!
A CLASSMATE SAID THEY WANTED TO READ IT,
AND THERE JUST HAPPENED TO BE A COPY IN MY HOUSE...
I SEE.
I DON'T READ THAT MUCH...
MY PARENTS LOVE MANGA, SO WE HAVE A LOT.
I'M NOT REALLY INTERESTED..
IN THAT KIND OF...
THING..

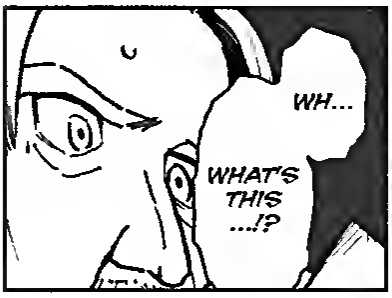

I ABSOLUTELY LOVE COMEDY MANGA.
I'M SORRY, THAT WAS A LIE.
TO NOT MAKE IT SHOW.
PINCH
I JUST HAVE TO TRY MY BEST
BUT...
TELLING PEOPLE THAT I LIKE COMEDY MANGA,
IS REALLY EMBARRASSING TO ME.
PROBABLY BECAUSE THERE'S A LOT OF CRUDE HUMOR.
YOU KNOW, THIS MANGA
WAS REALLY POPULAR BACK IN THE DAY.
OH...
I KNOW.


THE WARNING MESSAGES HE SENDS HIS TARGETS ARE THE BEST...
...

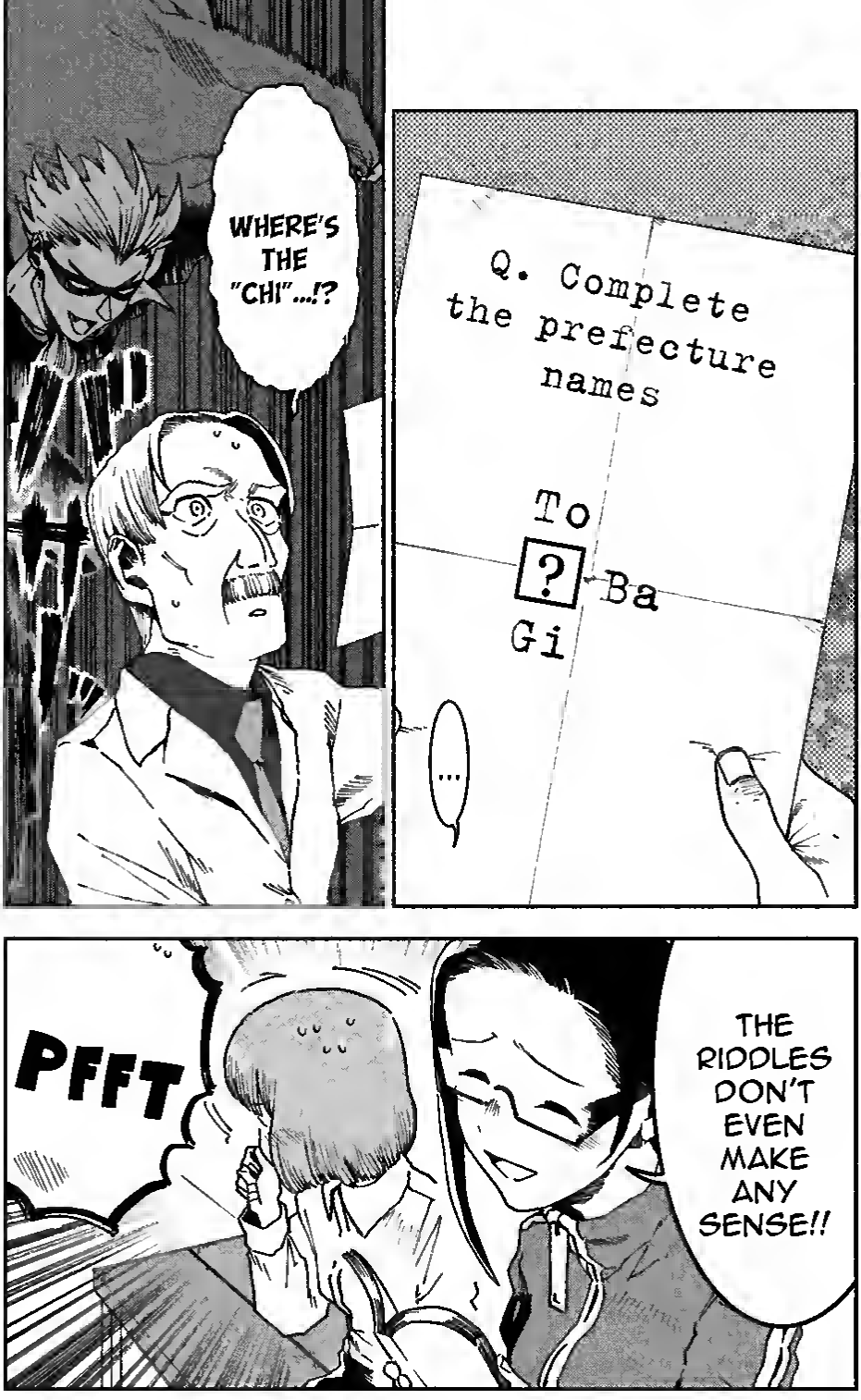
VANDER-SEN, THE THIEF OF JUSTICE
DEFEATS CORRUPT POLITICIANS BY SUCKING THEIR BLOOD!
THAT'S THE STORY, RIGHT?

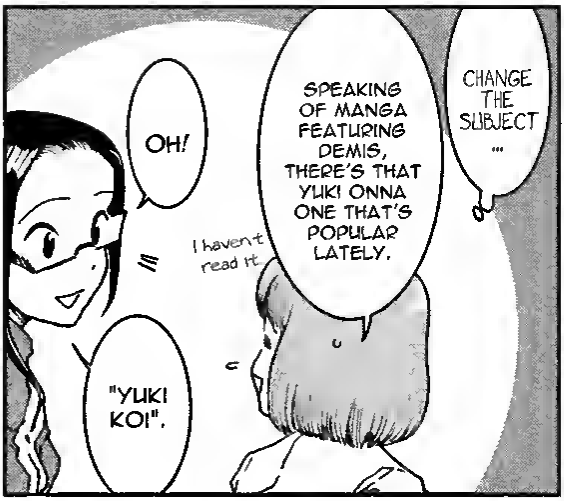

IT'S ALWAYS IN THE FORM OF A RIDDLE!
Message
?
THE ANSWER TO THE RIDDLE IS ALWAYS SOMETHING TO DO WITH BLOOD.

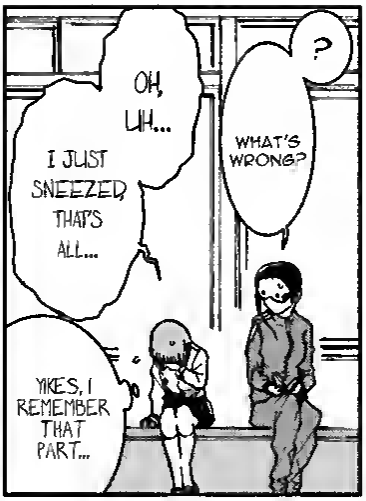



WH...
WHAT'S THIS ...!?

THE STANDARD ROUTINE WAS FOR VANDERSEN COME SWOOPING IN FROM BEHIND THEM.
AND THE MOMENT THE TARGET SOLVES THE RIDDLE,

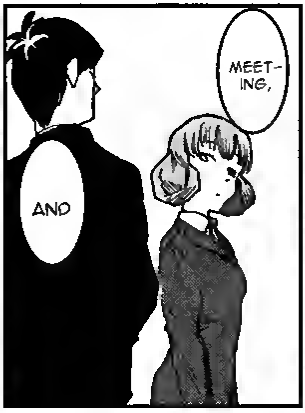

WHERE'S THE "CHI"...!?
Q. Complete the prefecture names
To
?
Ba
Gi
...
NOTE: BLOOD IS "CHI" IN JAPANESE
PFFT
THE RIDDLES DON'T EVEN MAKE ANY SENSE!!


CHANGE THE SUBJECT...
SPEAKING OF MANGA FEATURING DEMIS, THERE'S THAT YUKI ONNA ONE THAT'S POPULAR LATELY.
I haven't read it.
OH!
"YUKI KOI".

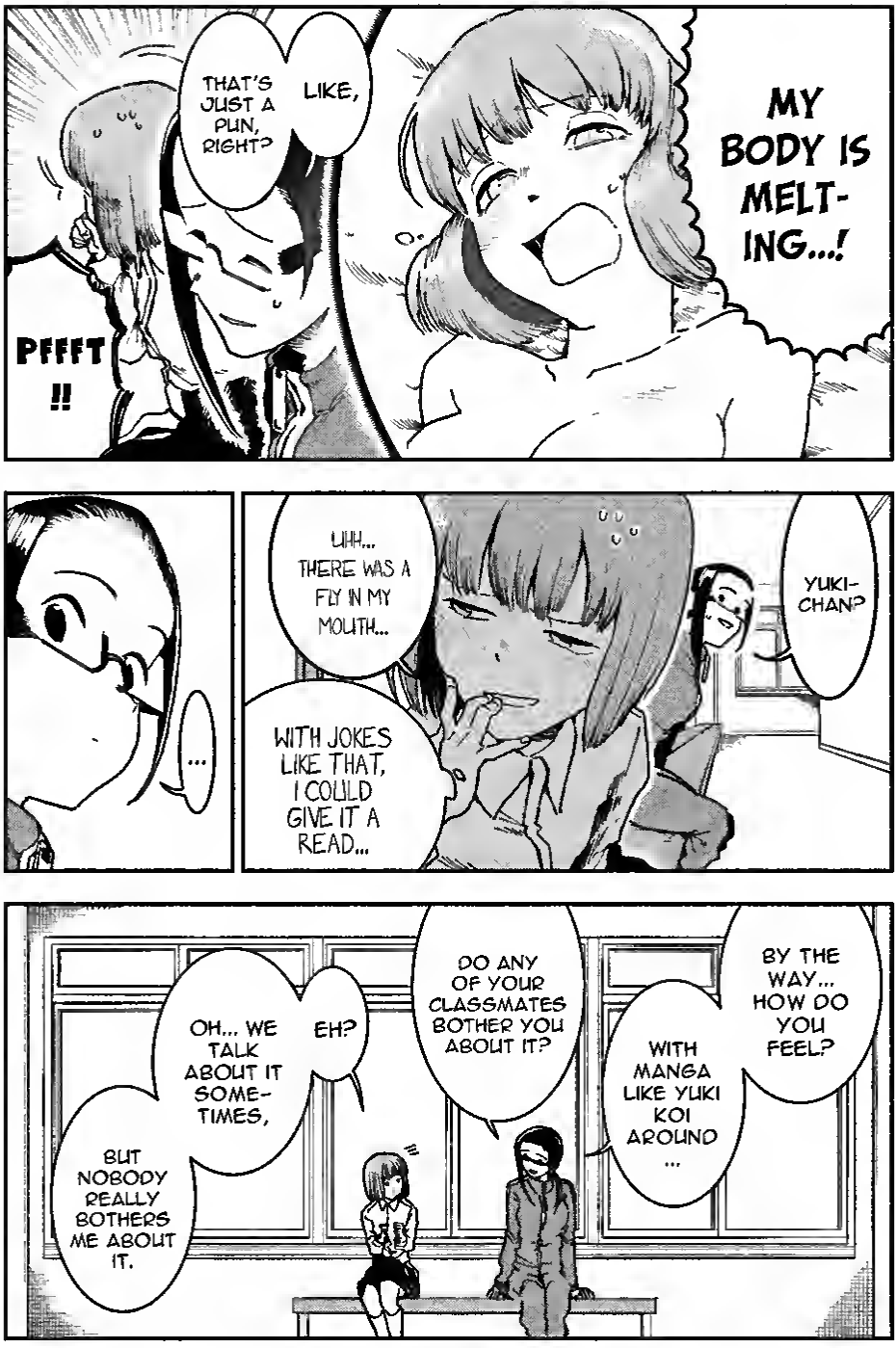

?
WHAT'S WRONG?
OH, UH... I JUST SNEEZED, THAT'S ALL...
YIKES, I REMEMBER THAT PART...

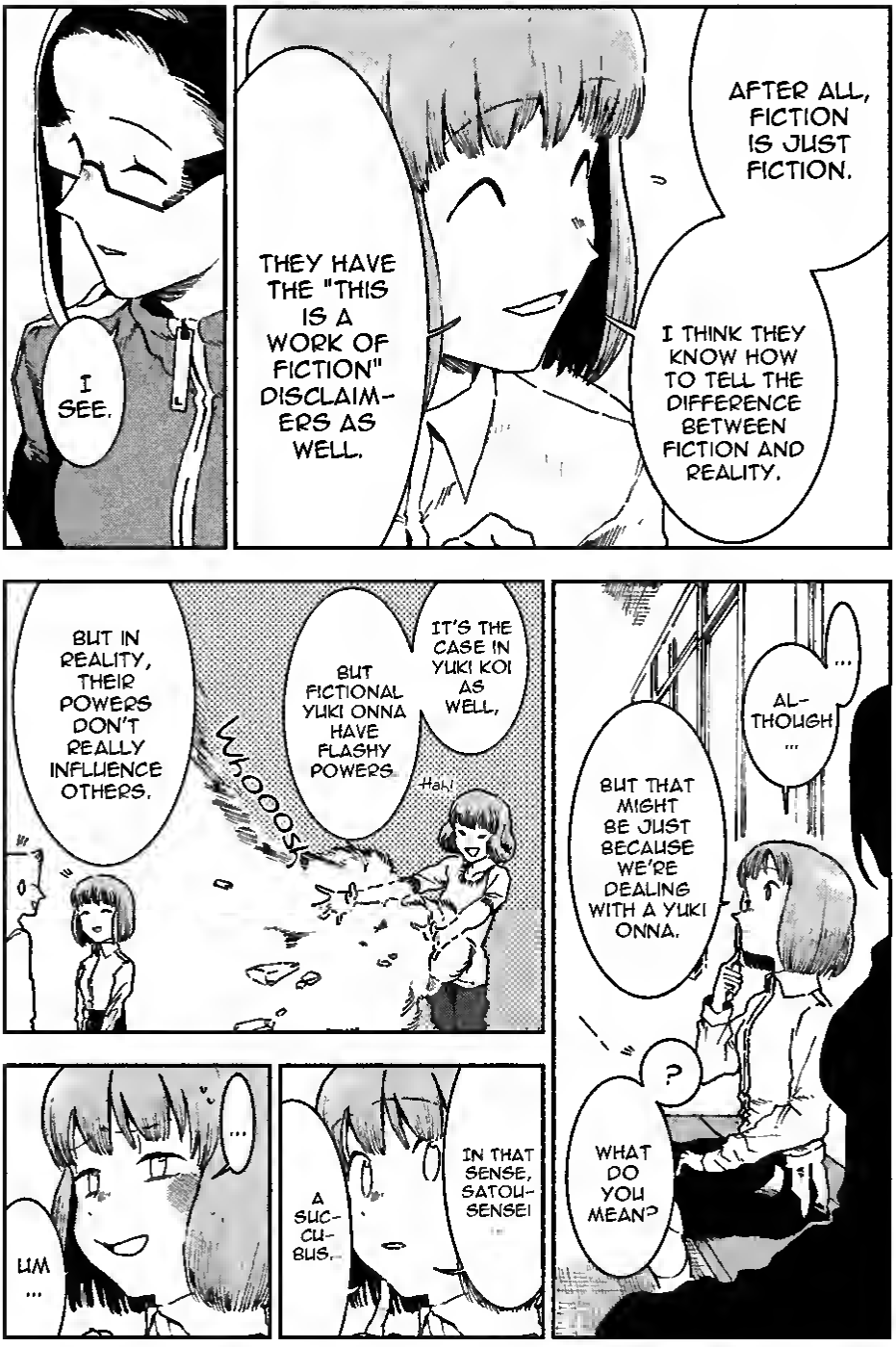
Yuki Koi
A JOSEI MANGA ABOUT A HARD-WORKING YUKI ONNA WHO MOVED FROM AOMORI TO TOKYO.
IT'S EVEN GETTING A LIVE-ACTION THIS FALL.

LOVE...


MEET-ING,
AND

TOSS
A HARSH AND COLD WORK ENVIRON-MENT EVEN FOR A YUKI ONNA...


MY BODY IS MELTING...!
LIKE, THAT'S JUST A PUN, RIGHT?
PFFFT !!
YUKI-CHAN?
UHH... THERE WAS A FLY IN MY MOUTH...
...
WITH JOKES LIKE THAT, I COULD GIVE IT A READ...
BY THE WAY... HOW DO YOU FEEL?
DO ANY OF YOUR CLASSMATES BOTHER YOU ABOUT IT?
EH?
WITH MANGA LIKE YUKI KOI AROUND ...
OH... WE TALK ABOUT IT SOMETIMES,
BUT NOBODY REALLY BOTHERS ME ABOUT IT.

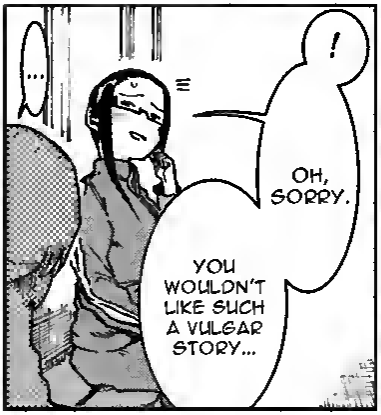

I SEE.
THEY HAVE THE "THIS IS A WORK OF FICTION" DISCLAIMERS AS WELL.
AFTER ALL, FICTION IS JUST FICTION.
I THINK THEY KNOW HOW TO TELL THE DIFFERENCE BETWEEN FICTION AND REALITY.
BUT IN REALITY, THEIR POWERS DON'T REALLY INFLUENCE OTHERS.
WHOOOSH
BUT FICTIONAL YUKI ONNA HAVE FLASHY POWERS.
IT'S THE CASE IN YUKI KOI AS WELL,
Hah!
...
AL-THOUGH ...
BUT THAT MIGHT BE JUST BECAUSE WE'RE DEALING WITH A YUKI ONNA.
?
WHAT DO YOU MEAN?
...
UM ...
A SUC-CU-BUS.
IN THAT SENSE, SATOU-SENSEI

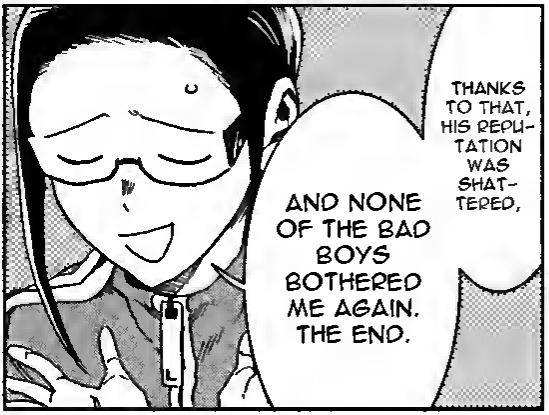
I GUESS THERE WAS
A TIME LIKE THAT...
HAVING THE POWERS YOU DO...
WERE YOU EVER BULLIED BECAUSE OF IT?
FUFU
YES
WHISPER
THERE WERE RUMORS GOING AROUND AFTER PEOPLE FOUND OUT I WAS A SUCCUBUS.
THE PROPERTIES OF A SUCCUBUS START SHOWING AROUND JUNIOR HIGH.
SATOU.

YO,
SATOU.
YO,
I HEARD YOU WERE A SUCCU-BUS.
...I GUESS I AM.
IT WAS THEN,
TAKKUN, WHO LED THE BAD BOYS' GROUP, CAME UP TO ME...
REACH
WHY DON'T YOU TRY AND SEDUCE ME?
THAT'S WHAT YOU'RE MADE FOR, RIGHT?
I...
USED TO DO JUDO.
W..WERE YOU OKAY?
I WAS FINE.

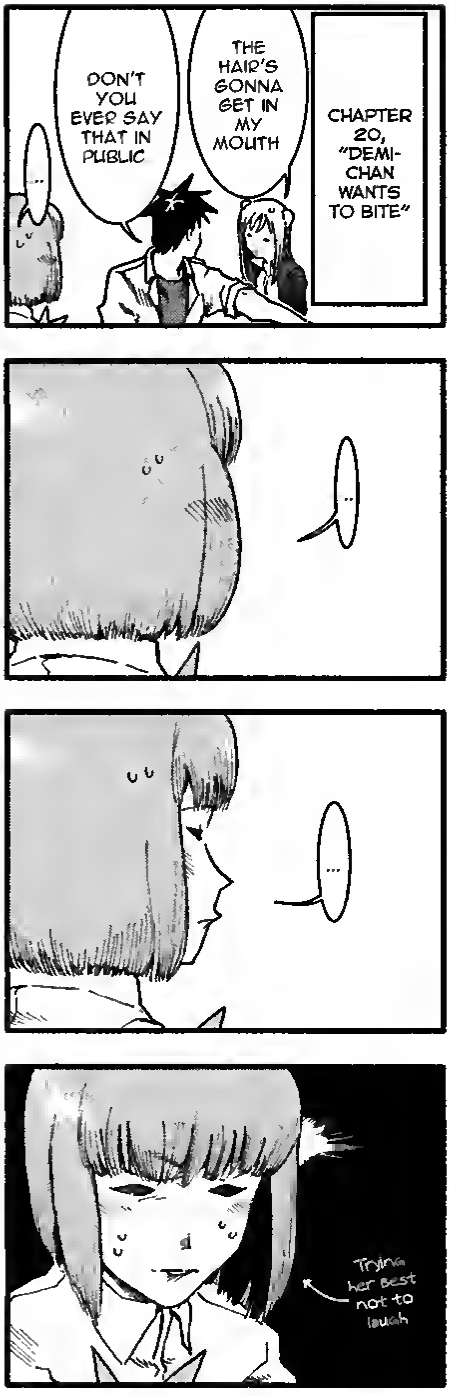
TAKKUN !!
YELP!
ドド
ゴゴ
ギギギギギ
SATOU! LET HIM GO!
OWW-WW-WW-WW
OWW-WWW-WWW... STOP... ST...
TAK-KUN!

Don't stop!
Don't stop!
HARDER!
HARDER!!
はぁ
はぁ
Pant


...
!
OH, SORRY.
YOU WOULDN'T LIKE SUCH A VULGAR STORY...


THANKS TO THAT, HIS REPUTATION WAS SHATTERED,
AND NONE OF THE BAD BOYS BOTHERED ME AGAIN. THE END.

...
TREMBLE
HEE
...
HEE
TREMBLE
YU...
YUKI-CHAN!?
WHAT'S WRONG!?
Are you not feeling well?
HEE
HEE
HEE
HEE
HEE
HEE
HEE
HEE
HEE
HEE


DON'T YOU EVER SAY THAT IN PUBLIC
THE HAIR'S GONNA GET IN MY MOUTH
CHAPTER 20, "DEMI-CHAN WANTS TO BITE"
...
...
Trying her best not to laugh

Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Bigk40k
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: /u/Blayde_Army
Redrawer: Bigk40k